

# Traumstraße in den Alpen



Deutsche Alpenstraße  
German Alpine Road

# Einleitung

Auf traumhaften 450 km erstreckt sich die Deutsche Alpenstraße zwischen Bodensee und Königssee und zeigt das bayerische Alpenpanorama von einer seiner schönsten Seiten. Entdecken Sie das Allgäu und Oberbayern, vorbei an märchenhaften Burgen und Schlössern, schneebedeckten Gipfeln und einer Vielzahl von interessanten Urlaubsorten. Auf dem malerischen Weg von West nach Ost beginnt die Route in Lindau und führt über Oberstaufen, Füssen, Oberammergau, Garmisch-Partenkirchen, Bad Tölz, den Tegernsee und den Chiemsee bis hinunter nach Bad Reichenhall und Berchtesgaden. Kombinieren Sie Ihren Fahrspaß mit Kultur, Natur und Wellness - entdecken Sie das Schönste in Bayern.

■ *On 450 km Deutsche Alpenstraße between Lake Constance and the lake Königssee the Bavaria Alps show themselves at their best. Discover Allgäu und Oberbayern, drive along fairytale castles and palaces, snow-covered mountain peaks and a wide range of interesting holiday destinations. The scenic route from east to west starts in Lindau and leads to Oberstaufen, Füssen, Oberammergau, Garmisch-Partenkirchen, Bad Tölz, the lakes Tegernsee and Chiemsee and down to Bad Reichenhall and Berchtesgaden. Combine the pleasure of driving with culture, nature and spas - Discover Bavaria's most beautiful treasures.*

## Inhalt / Itinerary:

Region Oberbayern / Allgäu	4 - 5
Karte / map	6 - 7
Roadbook	8 - 10
Ammergauer Alpen	12
Zugspitzland	13
Tölzer Land	14
Kochel am See - Walchensee	15
Benediktbeuern	16
Bad Heilbrunn	17
Bad Tölz	18
Lenggries	19
Alpenregion Tegernsee Schliersee	20 - 21
Chiemsee - Alpenland	22 - 23
Chiemgau	24 - 25
Berchtesgadener Land	26 - 27
München / Munich	28 - 29
Adressverzeichnis / adresses	30 - 31

Wir freuen uns, Sie auf dieser traumhaften Route begrüßen zu dürfen. Von West nach Ost möchten wir Ihnen die Regionen und Orte entlang der Deutschen Alpenstraße gerne vorstellen.

■ *We are looking forward to welcoming you on this splendid tour. Starting in the west and following the Deutsche Alpenstraße to the east we would like to introduce the regions and villages along the route to you.*



Zugspitzplateau

## Für weitere Informationen / For more informations:

Touristikverein Deutsche Alpenstraße c/o  
Tourismusverband München-Oberbayern e.V.  
Radolfzeller Str. 15  
81243 München  
☎ +49 (0) 89 8292180, Fax +49 (0) 89 82921828  
deutschealpenstrasse@oberbayern.de

[www.deutsche-alpenstrasse.de](http://www.deutsche-alpenstrasse.de)

### Impressum:

Herausgeber: Touristikverein Deutsche Alpenstraße  
Bildnachweis: Archive der beteiligten Touristinformationen und Tourismusverbände, Alistair Meek -[www.alistair.meek.com](http://www.alistair.meek.com),

Redaktion: Alpin-Consult Franz Reil, München  
Druck: Druckhaus Weber, Bad Tölz  
Gestaltung: Designstudio Renate Holzmeier, Schliersee  
Karte: Concret Werbeagentur GmbH, Augsburg  
Stand/Auflage: 12/2009, 25.000

Der Herausgeber des Folders übernimmt keine Haftung für Schäden jeglicher Art im Zusammenhang mit dem aufgeführten Tourenvorschlag. Dies gilt insbesondere für den Zustand der zu befahrenen Straßen. Die Benutzung der Straßen erfolgt ausschließlich in Eigenverantwortung. Alle Angaben ohne Gewähr.

# Oberbayern

[www.oberbayern.de](http://www.oberbayern.de)

Markante Bergspitzen der bayerischen Alpen, zahlreiche Seen, traditionelle Orte und aufregende Städte – kaum eine Urlaubsregion ist so vielseitig wie Oberbayern! Doch neben einer faszinierenden Landschaft hat Oberbayern noch mehr zu bieten: Spuren von Ludwig II., dem Maler Franz Marc oder auch Papst Benedikt XVI. begegnen an vielen Orten und erinnern so an bayerische Kultur und Geschichte.

■ *Striking mountain peaks in the Bavarian Alps, numerous lakes, traditional villages and exciting towns – no other holiday destination offers such a wide range of leisure activities! However, Oberbayern has to offer more than just fantastic scenery: you can find the traces of Ludwig II, painter Franz Marc or Pope Benedikt XVI in many different places and they bring to mind Bavarian culture and history.*

Tourismusverband München-Oberbayern · Postfach 600320 · 81203 München · ☎ +49 (0) 89 829218-0 · [info@oberbayern.de](mailto:info@oberbayern.de)



# Allgäu

Von Neuschwanstein im Osten bis nach Lindau am Bodensee im Westen, in gemütlichen Dörfern und romantischen Altstadtgassen - Gäste fühlen sich hier wie zu Hause. Hier sind die Menschen original, ist die Gastfreundschaft echt, sind die Ferientage erfüllt mit unvergesslichen Erlebnissen. Kunst und Kultur ist hier zuhause. Mit idyllischen, verwinkelten Altstadtgassen und harmonischen Plätzen erzählen Reichsstädte, Residenz- und Landstädte Geschichten.

[www.allgaeu-bayerisch-schwaben.de](http://www.allgaeu-bayerisch-schwaben.de)

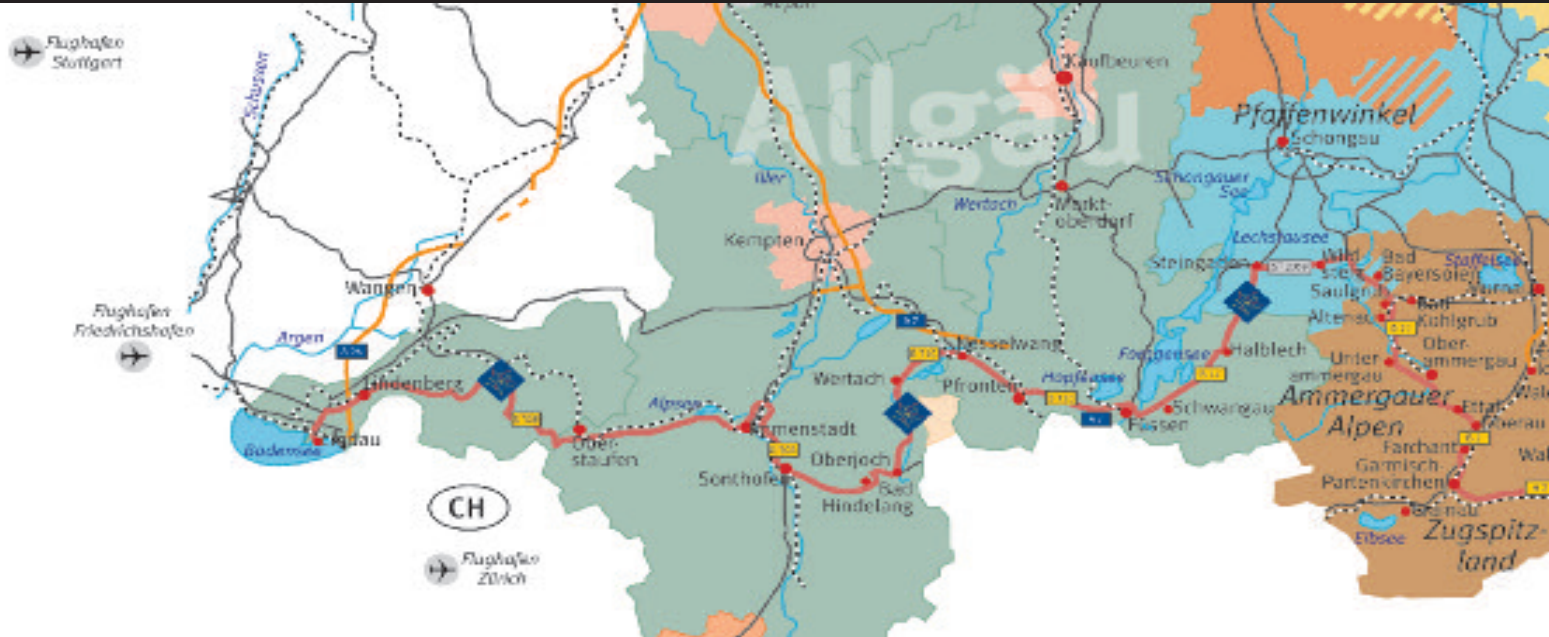
■ *From Neuschwanstein Castle in the east to Lindau near Lake Constance in the west, in lovely villages and romantic alleyways in historic town centers - visitors feel at home here. People are genuine, hospitality is unfeigned, and your holiday will be full of unforgettable experiences. The region is also the home of art and culture. Imperial and other historically important towns with their idyllic twisty alleyways and picturesque squares bring history to mind.*

Tourismusverband Allgäu/Bayerisch-Schwaben · Postfach 102529, 86015 Augsburg · ☎ +49 (0) 821 450 401-0 · [info@tvabs.de](mailto:info@tvabs.de)



Alpenpanorama im Allgäu / Alpine view Allgäu

# 450 Kilometer faszinierende Aussichten · Ihr Routenverlauf



# 450 kilometers fascinating views · Your itinerary



# Roadbook

KM    Richtung  
          Hinweise

0,0	Sie starten an der Chelles-Allee auf der Insel Lindau
0,5	▶ Nehmen Sie am Europaplatz die zweite Ausfahrt in die Bregenzer Str.
0,6	▶ Biegen Sie rechts auf die St2375 ab
1,4	◀ Nehmen Sie am Berliner Platz die dritte Ausfahrt in die Kemptener Straße (B12)
4,1	▶ Biegen Sie rechts von der B12 auf die B31 in Richtung A96 ab
6,5	▲ Folgen Sie der B31 Richtung B308
18,4	◀ Biegen Sie links auf die B308 ab und folgen dieser Richtung Lindenberg
19,5	▶ Biegen Sie vor Lindenberg rechts auf die B308 ab
56,6	◀ Biegen Sie in Immenstadt links in die Mittagstraße ab
57,0	▶ Biegen Sie rechts auf die B308 ab
58,6	▶ Folgen Sie der B308 nach rechts Richtung Sonthofen
65,9	▶ Folgen Sie der B308 nach rechts Richtung Bad Hindelang
81,5	▲ Folgen Sie nach Oberjoch dem Straßenverlauf der B310 Richtung Wertach
98,2	▶ Nehmen Sie die erste Ausfahrt und folgen der B310 weiter Richtung Nesselwang
102,0	▲ Folgen Sie der B310 durch Nesselwang Richtung Weißbach

107,0	◀ Biegen Sie in Weißbach links ab und folgen der B310 bis zum Forgensee
120,0	▶ Biegen Sie rechts auf die B16 ab
122,0	◀ Folgen Sie der B16 in Füssen nach links
123,0	▲ Folgen Sie dem Straßenverlauf der B17 Richtung Schongau
144,0	▲ Folgen Sie der B17 nach Steingaden und biegen dort rechts auf die St2059 Richtung Wildsteig ab
153,0	▶ Biegen Sie rechts in die B23 Richtung Bad Bayersoien ab
179,6	▶ Folgen Sie der B23 nach Oberau und biegen rechts auf die B2 ab
202,7	◀ Folgen Sie der B2 durch Garmisch-Partenkirchen und biegen Sie auf die B11 Richtung Krün, Wallgau und Kochel am See ab
237,9	▶ Biegen Sie nach Benediktbeuern und Bichl rechts auf die B472 Richtung Bad Heilbrunn ab
252,0	▶ Folgen Sie der B472 nach Bad Tölz und biegen dort rechts auf die B13 ab
274,0	▲ Folgen Sie der B13 bis zum Sylvensteinspeicher und folgen dem Straßenverlauf der B307
281,0	◀ Biegen Sie links ab und bleiben auf der B307 Richtung Rottach Egern
308,0	▶ Folgen Sie der B307 und biegen vor Gmund am Tegernsee rechts auf die St2076 ab
316,00	▶ Biegen Sie rechts auf die B307 nach Hausham und Schliersee ab



345,9	▶ Biegen Sie 10 km nach Bayrischzell rechts Richtung Oberaudorf ab
354,0	◀ Biegen Sie links auf die St2089 ab
364,0	▶ Biegen Sie nach Flintsbach rechts auf die St2359 ab
371,0	▶ Folgen Sie der St2359 bis kurz vor Rohrdorf und biegen in Richtung Frasdorf rechts ab (erst R0 26 dann R05)
381,0	▶ In Frasdorf biegen Sie rechts auf die St2093 Richtung Aschau ab
385,0	◀ Biegen Sie in Aschau links in die Bernauer Str. nach Bernau am Chiemsee ab
391,0	▶ Biegen Sie in Bernau am Chiemsee rechts auf die B305 ab
403,0	▶ Biegen Sie rechts ab und bleiben Sie auf der B305 Richtung Marquartstein
417,0	◀ Biegen Sie in Reit im Winkl links ab und bleiben auf der B305
439,0	▲ Folgen Sie dem Straßenverlauf und verlassen die B305 auf die St2098 Richtung Ruhpolding
449,0	▶ Fahren Sie nach Höpfling in den Kreisverkehr, nehmen die erste Ausfahrt und wechseln auf die B306 Richtung Inzell
467,0	▲ Folgen Sie dem Straßenverlauf und halten Sie sich nach Weißbach rechts Richtung Schneizleuth auf der B305
493,0	▲ Folgen Sie der B305 über Ramsau nach Berchtesgaden und biegen ▶ rechts auf die B20 Richtung Schönau am Königssee ab
497,0	▲ Folgen Sie der B20 bis zum Parkplatz Königssee

KM Direction  
Details

0,0	Your start at Chelles - Allee on the island Lindau
0,5	▶ At the Europaplatz take the second exit into Bregenzer Str.
0,6	▶ Turn right onto St2375
1,4	◀ At the Berliner Platz take the third exit into Kemptener Straße (B12)
4,1	▶ Turn right from B12 onto B31 in the direction of A96.
6,5	▲ Follow the B31 in the direction of B308
18,4	◀ Turn left onto B308 and follow this road in the direction of Lindenberg
19,5	▶ Before arriving in Lindenberg turn right onto B308
56,6	◀ Turn left in Immenstadt into Mittagstraße
57,0	▶ Turn right onto B308
58,6	▶ Follow the B308 to the right in the direction of Sonthofen
65,9	▶ Follow the B308 to the right in the direction of Bad Hindelang
81,5	▲ After Oberjoch follow the road B310 in the direction of Wertach
98,2	▶ Take the first exit and head in the direction of Nesselwang
102,0	▲ Follow the B310 through Nesselwang in the direction of Weißbach

107,0 ◀ Turn right in Weißbach and follow the road to Forggensee

---

120,0 ▶ Turn right onto B16

---

122,0 ◀ Follow the B16 to the left in Füssen

---

123,0 ▲ Follow the B17 in direction of Schongau

---

144,0 ▲ Follow the B17 to Steingaden and turn right onto St2059 in the direction of Wildsteig

---

153,0 ▶ Turn right onto B23 in the direction of Bad Bayeroiern

---

179,6 ▶ Follow the B23 to Oberau and turn right onto B2

---

202,7 ◀ Follow the B2 through Garmisch-Patenkirchen and turn onto B11 in the direction of Krün , Wallgau and Kochel am See.

---

237,9 ▶ After passing Benediktbeuern and Bichl turn right onto B472 in the direction of Bad Heilbrunn

---

252,0 ▶ Follow the B472 to Bad Tölz and turn right onto B13

---

274,0 ▲ Follow the B13 to Sylvensteinspeicher and then follow the B307

---

281,0 ◀ Turn left and stay on B307 in the direction of Rottach Egern

---

308,0 ▶ Follow the B307 and turn right onto St2075 before reaching Gmund at Lake Tegernsee

---

316,0 ▶ Turn right onto B307 in the direction of Hausham and Schliersee

---

345,9 ▶ Turn right in the direction of Oberaudorf about 10km after passing through Bayerischzell

---

354,0 ◀ Turn left onto St2089

---

364,0 ▶ After passing through Flintsbach turn right onto St2359

---

371,0 ▶ Follow the St2359 and turn right in the direction of Frasdorf just before reaching Rohrdorf

---

381,0 ▶ In Frasdorf turn right onto St2093 in the direction of Aschau

---

385,0 ◀ In Aschau turn left onto Bernauer Str. in the direction of Bernau at Lake Chiemsee

---

391,0 ▶ In Bernau at Lake Chiemsee turn right onto B305

---

403,0 ▶ Turn right and stay on B305 in the direction of Marquartstein

---

417,0 ◀ In Reit im Winkl turn left and stay on B305

---

439,0 ▲ Follow the road and leave the B305 and turn onto St2098 in the direction of Ruhpolding

---

449,0 ▶ Take the first exit after passing through Höpfling and turn on B306 in the direction of Inzell

---

467,0 ▲ Follow the road and turn to the right onto B305 in the direction of Schneizlreuth after passing through Weißbach

---

493,0 ▲ Follow the B305 passing Ramsau to Berchtesgaden and turn  
▶ right onto B20 in the direction of Schönau at Lake Königssee

---

497,0 ▲ Follow the B20 to the parking at Lake Königssee

---

# rtCars Alpine Road Tours

# rtCars

www.rtcars.de

Genießen Sie die Deutsche Alpenstraße in veredelten Porsche Fahrzeugen. Erleben Sie den Mythos Porsche vom Carrera Cabrio, Porsche Turbo bis hin zu einzigartigen GT3 RS Modellen der Carrera Cup Serie. Im Rahmen unserer Porsche Touren können Sie alle Modelle nacheinander selbst fahren, einzelne Fahrzeuge mieten oder Fahrten verschenken. Wir freuen uns auf Sie.

■ Enjoy the Porsche Mystic on the German Alpine Road. For this event several special Porsche Cars are available: Carrera Convertible, Porsche Turbo, GT3 RS Carrera Cup Cars and others. Participate in our Porsche Tour and drive one car after the other by yourself, rent a car for some ours or a day or make somebody a present. We are looking forward to meeting You.

rtCars Touren mit Porsche-Sportwagen · Gebirgsjägerstrasse 1 · 83661 Lenggries · ☎ +49 (0) 176 17911911 · E-Mail: rtietz@rtcars.de



rtCars Fahrzeugauswahl / rtCars Carpark



GT3 RS

# Ammergauer Alpen

[www.ammergauer-alpen.de](http://www.ammergauer-alpen.de)

Die Ammergauer Alpen stehen für die einzigartige Verbindung unberührter Bergwelt und kultureller Schätze. Ettal beeindruckt mit seinem weltberühmten Kloster und Schloss Linderhof mit seiner fantastischen Gartenanlage. Bekannt für Lüftlmalereien und Holzschnitzereien ist der Passionsspielort Oberammergau. Unterammergau ist Träger der Qualitätsmarke „Kinderland“. Naturerlebnis pur bietet Saulgrub in Bayerns größtem Naturschutzgebiet. In den WellVital-Orten Bad Kohlgrub und Bad Bayersoien erhalten Sie ganzheitliche Erholung.

■ *The Ammergau Alps are famous for their unique combination of unspoiled mountains and cultural treasures. Ettal impresses with its world-famous monastery and Castle Linderhof with its fantastic gardens. Oberammergau, location of the Passion Play, is famous for typical house paintings and wood-carving. Unterammergau has been given the quality award "Children friendly". Saulgrub largest nature protection area in Bavaria, offers pure nature. The two WellVital-towns Bad Kohlgrub and Bad Bayersoien offer holistic recuperation.*

Ammergauer Alpen GmbH · Eugen-Papst-Str. 9a, 82487 Oberammergau · ☎ +49 (0) 8822 922740 · E-Mail: [info@ammergauer-alpen.de](mailto:info@ammergauer-alpen.de)



12 Morgenstimmung am Laber / morning mood at Laber mountain



Grosse Oper im Passionstheater Oberammergau / great operas in the Passion Play Theater Oberammergau

# Zugspitzland

[www.zugspitzland.de](http://www.zugspitzland.de)

Ein herzliches „Grüss Gott“ – schön dass Sie sich auf den Weg machen, eine der grossartigsten Landschaften, die in den Bayerischen Alpen zu finden ist, kennenzulernen. Zu Gast bei Menschen, die seit Jahrhunderten die Tradition der Gastfreundschaft pflegen. Bei Gastgebern, die zu Recht stolz auf ihre Häuser und ihre Dörfer sind, die noch in Einklang mit der Natur, den Jahreszeiten und dem Brauchtum leben. Und die gerne bereit sind, alles das mit Ihnen, dem Gast, zu teilen. Überzeugen Sie sich selbst, und machen Sie sich Ihr eigenes Bild. Servus bis bald – im sonnigen Zugspitzland!

■ *A hearty "Grüss Gott" (~welcome) – it's great that you have come to visit one of the greatest landscapes in the Bavarian Alps. For your hosts being welcoming has been a tradition for centuries. They are rightly proud of their houses and villages and they live in harmony with nature, the seasons and their customs. And they enjoy sharing it with you, their guest. Assure yourself and form your own opinion. Servus (~bye) - see you soon in sunny Zugspitzland!*

Ferienregion Zugspitzland · Schmiedeweg 10, 82496 Oberau · ☎ +49 (0) 08824 8305 · [info@zugspitzland.de](mailto:info@zugspitzland.de)



Wettersteinmassiv



Zugspitzbahn

# Tölzer Land

[www.toelzer-land.de](http://www.toelzer-land.de)

Tölzer Land Tourismus  
Prof.-Max-Lange-Platz 1  
D-83646 Bad Tölz

☎ +49 (0) 8041 505-206  
info@toelzer-land.de

Berge und Seen, Kirchen und Klöster, Städtchen und Dörfer. Das Tölzer Land ist Oberbayern aus dem Bilderbuch. Denn hier zwischen Isar und Loisach ergänzen sich Kultur und Brauchtum mit Natur, Erholung und Gesundheit - und alles inmitten der wunderschönen Voralpenlandschaft. Eine Gegend für Genießer, Erholungssuchende, Sportler, Natur- und Kulturliebhaber zugleich.

■ *Mountains, lakes, churches and monasteries, towns and villages. The region around Bad Tölz is picture-book Bavaria. Between the rivers Isar and Loisach customs and traditions, nature, recreation and convalescent treatments complement one another - all within the picturesque foothills of the Alps. It is an area for both bon vivants and those who want to relax as well as for sportsmen, nature lovers and culture connoisseurs.*



14 Flösserei auf der Isar / *historical timber rafting on the river Isar*



Bauerngarten / *Farmers garden*

## Kochel am See - Walchensee

[www.kochel.de](http://www.kochel.de) [www.walchensee.de](http://www.walchensee.de)

Hier verbinden sich Natur und Kultur in einer Landschaft von atemberaubender Schönheit – zwei fantastische Seen, umgeben von Wander- und Radwegen, vor der Kulisse markanter Berge.

Im neuen Franz Marc Museum erwarten Sie bekannte Kunstwerke des 20. Jahrhunderts und des „Blauen Reiters“. Entdecken Sie auf dem Kunstspaziergang verträumte Winkel im Kochler „Fischerviertel“, schlendern Sie am aussichtsreichen Walchenseeufer entlang. Oder entschweben Sie mit der Herzogstandbahn auf König Ludwigs Spuren auf unseren Aussichtsberg.

Tourist Info Kochel am See · Bahnhofstr. 23, 82431 Kochel a. See · ☎ +49 (0) 08851 338 · [info@kochel.de](mailto:info@kochel.de)

Tourist Info Walchensee · Ringstr. 1, 82432 Walchensee · ☎ +49 (0) 8858 411 · [info@walchensee.de](mailto:info@walchensee.de)

■ *Nature and culture are interwoven in a landscape of breathtaking beauty – two fantastic lakes surrounded by cycle tracks and hiking trails and the prominent mountain range provides a dramatic backdrop. The new Franz Marc Museum awaits you with well-known works of art of the “Blue Rider” and the 20th century. Explore dreamy spots when following the “Kunstspaziergang”, a trail that leads past works of art in Kochler “Fischerviertel” (= quarter of the fishermen). Stroll along the waterside of Walchensee or use the gondola lift Herzogstandbahn in the traces of Ludwig II.*



Kochel am See



Walchensee

## Benediktbeuern

[www.benediktbeuern.de](http://www.benediktbeuern.de)

Das Klosterdorf Benediktbeuern besticht durch seine attraktive Lage am Fuße der Benediktenwand und am Rande des Loisach-Kochelsee-Mooses. Schon von weitem grüßen die Zwiebeltürme des ältesten Klosters Oberbayerns mit der barocken Basilika St. Benedikt. Noch heute gilt der Ort als geistiger und kultureller Mittelpunkt des Tölzer Landes. Wander-, Berg- und Radeltouren, Naturlehrgebiete, Konzerte, Ausstellungen und abwechslungsreiche Veranstaltungen machen den Aufenthalt zu einem Genuss.

■ *The monastery village Benediktbeuern wins people over with its attractive setting at the foot of Benediktenwand and at the rim of the Loisach-Kochelsee marsh. Even from afar you can see the onion towers of the oldest Bavarian monastery with its baroque basilica St. Benedict. The village still is seen as the cultural and religious centre of the Tölzer Land, the area around Bad Tölz. Indulge in hiking, cycling, learn something about nature, visit varied concerts and exhibitions. You will savour each moment with obvious relish.*

Gästeinformation Benediktbeuern · Prälatenstr. 3, 83671 Benediktbeuern · ☎ +49 (0) 8857 248 · [tourismus@benediktbeuern.de](mailto:tourismus@benediktbeuern.de)



16 Kloster Benediktbeuern / *Benediktbeuern monastery village*



Benediktenwand



## Bad Heilbrunn

[www.bad-heilbrunn.de](http://www.bad-heilbrunn.de)

Wie hingegossen schmiegt sich das Traditionsbad in die schöne Voralpenlandschaft und zeichnet sich durch die sprichwörtliche bayerische Gemütlichkeit aus - alles ist überschaubar geblieben. Ideal also für alle, die es lieber etwas persönlicher und ruhiger haben. Der Heilklimapark Tölzer Land bietet beste Wandermöglichkeiten in reiner Luft. Neu ist der große Kräuter-Erlebnis-Park als Zentrum der Kräutererlebnisregion Tölzer Land.

■ *The traditional health resort, which lies in the foothills of the Alps, looks just like it has been deliberately arranged. It is famous for the proverbial Bavarian "Gemütlichkeit", a term that describes cosiness as well as sociability, and everything has stayed smallish. It's the place to be for all those who like it a bit more personal and tranquil.*

*The 'Heilklimapark' Bad Tölz (an area with extraordinary air) offers best hiking possibilities in clean air. New in this area is the 'Kräuter-Erlebnis-Park' (a theme park with herbs and spices) as the new centre of the 'Kräutererlebnisregion Tölzer Land' (region of the theme park).*

Gästeinformation Bad Heilbrunn · Wörnerweg 4, 83670 Bad Heilbrunn · ☎ +49 (0) 8046 323 · [info@bad-heilbrunn.de](mailto:info@bad-heilbrunn.de)



Im Kräuter-Erlebnis-Park / at the theme park with herbs and spices



Bad Heilbrunn

## Bad Tölz

[www.bad-toelz.de](http://www.bad-toelz.de)

Rund 50 Kilometer südlich der bayerischen Landeshauptstadt München liegt Bad Tölz. Die historische Altstadt rechts der türkis-grünen Isar präsentiert sich mit der malerischen Marktstraße, die mit ihren Giebelhäusern und den farbenprächtigen Lüftlmalereien zu den schönsten Straßenzügen Bayerns gehört. Am linken Isarufer erstreckt sich das grüne Kurviertel mit herrlichen Gärten und Parks, einem historischen Kurhaus und vielen Gesundheits- und Wellnessseinrichtungen.

■ *Bad Tölz is located about 50 km south of Bavaria's state capital Mu-*

*nich. The historic old town centre on the right side of the turquoise - green river Isar presents itself with the picturesque Marktstraße, a pedestrian precinct with gabled houses and colourful "Lüftlmalerei", which is a typical Bavarian way of painting the facades of houses. The technique resembles painting frescos and the paintings usually show scenes from the Bible or from daily life. It therefore is one of the most beautiful streets of houses in Bavaria. Left of the river Isar there is the green 'Badeteil', the spa area of the town with its beautiful gardens and parks, the historic 'Kurhaus' and many other spa and health facilities.*

Tourist-Information Bad Tölz · Max-Höfler-Platz 1, 83646 Bad Tölz · ☎ +49 (0) 8041 78670 · [info@bad-toelz.de](mailto:info@bad-toelz.de)



18 Bad Tölz Historische Marktstraße / *historical mainstreet*



Bad Tölz Isarbrücke / *Isarbridge*

# Lenggries

[www.lenggries.de](http://www.lenggries.de)

Ausgedehnte Bergwälder, grüne Wiesen und beeindruckende Gipfel laden Sie ein, sich rundum wohl zu fühlen. Urig und gemütlich geht es auf den zahlreichen bewirtschafteten Almen zu, die mit warmen Suppen, einer deftigen Brotzeit und Getränken Wanderer und Gäste verwöhnen. Genießen Sie die Frische an der Isar, lassen Sie den Alltag hinter sich und tanken Sie bei uns neue Energie!

■ *Large alpine forests, green meadows and impressive peaks invite you to relax. The atmosphere on the numerous alps is rustic and cozy, and hikers and other guests can enjoy drinks, warm soups or a hearty "Brotzeit", a cold meal consisting of bread, butter, sausages, cheese, cold cuts, radish and gherkin etc.. Get away from everyday life and enjoy the freshness of the river and the mountains. Recharge your batteries!*

Gästeinformation Lenggries · Rathausplatz 2, 83661 Lenggries · ☎ +49 (0) 8042 50180 · [info@lenggries.de](mailto:info@lenggries.de)



Rast in den Lenggrieser Bergen / *trekking stop at the Lenggries mountains*

# Alpenregion Tegernsee Schliersee

Alpenregion Tegernsee Schliersee e.V.  
Tegernseer Straße 20a  
83734 Hausham

☎ +49 (0) 8026 920700  
info@tegernsee-schliersee.de

Von der Natur schon aufs Schönste mit Seen, Bergen, Hügeln und Bächen bedacht, wurde die Region noch vom Menschen mit allem Weiteren abgerundet, was das Leben und Urlauben noch angenehmer macht: Prachtvolle Kirchen, herrliche Bauernhöfe, lebendiges Brauchtum, kulinarische Köstlichkeiten und modernste Gesundheitseinrichtungen sind nur einige der zahlreichen Vorzüge, in deren Genuss Sie hier kommen. Weniger als eine Autostunde von München entfernt, lässt sich die Natur aber auch gut ohne Motor erkunden. Eine wanderbare und wundervolle Urlaubswelt wartet darauf, erforscht, bestaunt oder einfach nur genossen zu werden. Gipfelglück mit Traumausblick garantieren z.B. die Wanderungen auf den Wallberg oder



20 Kapelle am Wallberg / chapel at Wallberg



Kloster Tegernsee / Tegernsee monastery village

den Wendelstein. Wanderspaß neben plätschernden Gewässern ohne größere Anstrengungen verspricht ein Ausflug zum Spitzingsee, zur Valepp oder ins romantische Kloo-Aschertal bei Bayrischzell. Natur mit allen Sinnen erleben und aktiv genießen – Ihr persönlicher Urlaubstraum!

■ *Natur had thoughtfully created the region's lakes, creeks, mountains and hills and people have done more to make life and also your holiday even more agreeable: pompous churches, pretty farms, living customs, delicacies and state of the art health facilities are only some of the various merits you can enjoy. Less than one hour by car from Munich, nature*

*can be explored without engine. The region is predestined for hiking, exploring, marveling or simply enjoying.*

*Hiking tours on Wallberg or Wendelstein offer a fantastic view and the feeling of great happiness when standing on a peak. If you are looking for something less strenuous follow the burbling rivulets at Spitzingsee, Valepp or visit the romantic Kloo-Aschertal near Bayrischzell. Experience nature hands-on and with all your senses – the holiday of your dreams!*



Schliersee



Wendelstein

# Chiemsee -Alpenland

Infocenter Bernau-Felden  
Felden 10  
83233 Bernau am Chiemsee

☎ +49 (0) 8051 965550  
info@chiemsee.de

Es erwarten Sie herrliche Bergstrecken und wunderschöne Ausblicke entlang des Chiemsees. Von Oberaudorf, Brannenburg oder Aschau i.Ch. aus können Sie einen Abstecher mit den Bergbahnen auf das Hocheck, den Wendelstein oder die Kampenwand unternehmen und das atemberaubende Alpenpanorama bei einer zünftigen Brotzeit in einer der zahlreichen Berggasthöfe genießen.

Idyllisch und mehrfach ausgezeichnet präsentieren sich die Ortsbilder von Nußdorf a. I. sowie Neubeuern und sind daher in jedem Fall einen Zwi-



22 Neubeuern Marktplatz / *Neubeuern main square*



Wendelstein

schenstopp wert. Lassen Sie den Tag in Bernau am Chiemsee mit einem wunderschönen Sonnenuntergang über dem Bayerischen Meer und hervorragenden kulinarischen Schmankerln ausklingen.

■ *Wonderful mountain trails and terrific views along lake Chiemsee are waiting for you. From Oberaudorf, Brannenburg oder Aschau i.Ch. you can go on a trip to Hocheck with a chairlift and enjoy the breathtaking view while eating a hearty "Brotzeit", a cold meal consisting of bread, butter, sausages, cheese, cold cuts, radish and gherkin etc. in one of the several*

*mountain inns. Nußdorf a.I. and Neubeuern have received several awards for their townscape and overall appearance and are therefore definitely worth a visit. Round off the day in Bernau at Lake Chiemsee with a magnificent sunset over the Bayerisches Meer (= Bavarian sea) and with delicacies.*



Schloss Hohenaschau / Hohenaschau Castle



Chiemsee

# Chiemgau

Chiemgau Tourismus e.V.  
Leonrodstr. 7  
83278 Traunstein

☎ +49 (0) 861 909590 0  
info@chiemgau-tourismus.de

Im südöstlichsten Winkel Bayerns zwischen München und Salzburg liegt der Chiemgau. Die Urlaubsregion bezaubert mit unberührten Mooren, kristallklaren Seen und traditionsreichen Gasthäusern. Wer sich auf der Fahrt durch die Chiemgauer Alpen die Beine vertreten will, kann in Grasmann durch das Naturschutzgebiet Kendlmühlfilzen wandern. An heißen Sommertagen erfrischt sich der Reisende auf halben Weg zwischen Reit im Winkl und Ruhpolding im kristallklaren Wasser von Weit-, Löden- oder Mittersee. In den Traditionsbiertöpfen des Chiemgaus stehen bayerische



24 Chiemsee vom Hochfelln betrachtet / *Chiemsee observed from Hochfelln*



Ruhpolding



Schmankerl und einheimische Biere auf dem Speiseplan. Dort treffen sich Einheimische und Gäste, um zu feiern und zu lachen.

■ *The area Chiemgau is located between Munich and Salzburg in the most southeastern corner of Bavaria. The holiday region delights with unspoilt marshes, crystal clear lakes and traditional inns. If you are up for a walk, you can hike in the nature reserve 'Kendlmühlfilzn' in Grassau. On hot summer days hikers can refresh themselves halfway between Reit im*

*Winkl and Ruhpolding in the crystal clear water of the lakes Weit-, Löden- or Mittersee. Bavarian delicacies and local beers are on the menu in Chiemgaus' traditional beer gardens. Locals and guests meet there to have fun and to laugh.*



Reit im Winkl



Sonnenuntergang am Weitsee / sunset at Weitsee

# Berchtesgadener Land

Berchtesgadener Land Tourismus GmbH  
Bahnhofplatz 4  
83471 Berchtesgaden

☎ +49 (0) 1805 865200  
info@berchtesgadener-land.com

Das Berchtesgadener Land – Alles andere als flach!  
Atemberaubende Naturschönheiten, Städte und Stätten voller Geschichten und lebendiges Brauchtum: Das Berchtesgadener Land bietet Urlaubsgenuss pur! König Watzmann thront hoch über dem Nationalpark Berchtesgaden im Süden des Landkreises – ein unverfälschtes Naturerlebnis erwartet Sie in der Region rund um den weltberühmten Königssee.

Oder darf es ein wenig Kultur sein? Bad Reichenhall entführt seine Besucher in die Tradition des Salzes, dazu sorgt das Philharmonische Orchester für klassische Klänge. Im Rupertiwinkel geht es auf dem Fahrrad vorbei an



Badeseen und Moorlandschaften durch idyllisch gelegene Städtchen. Natur und Kultur, Wellness, Sport und Erholung im Sommer wie im Winter – für jeden ist im Berchtesgadener Land etwas dabei. Also – schöner geht's wirklich nicht mehr!

■ *The Berchtesgadener Land – anything but flat!*  
*Stunning nature, town and sites full of history and living customs: The Berchtesgadener Land offers holiday at its best! King Watzmann sits enthroned high above the National Park Berchtesgaden in the southern part of this rural district and an unspoilt experience in nature awaits you in*

*the area around the lake Königssee. Or would you prefer a bit of culture? Let yourself be carried away and be enchanted by the tradition of salt and sounds of the Philharmonic Orchestra in Bad Reichenhall. In Ruper-  
tiwinkel you can cycle along lakes and marshes and through idyllically situated villages and towns. Nature, culture, wellness, sports, relaxation – there is something for everybody in the Berchtesgadener Land in summer as well as in winter. You cannot get it any better than that!*



Blick vom Jenner zum Königssee / *Königssee observed from Jenner*



Kehlsteinhaus

# München

Tourismusamt München  
Sendlinger Str. 1  
80331 München

☎ +49 (0) 89 23396500  
E-Mail: [tourismus@muenchen.de](mailto:tourismus@muenchen.de)

München – Traumstadt im Süden Deutschlands

Weltoffenheit und Stolz, Trends und Traditionen, Maibaum und Moderne:  
Unter Münchens weißblauem Himmel heben sich viele Gegensätze auf.  
In den Straßen und Parks setzt sich unverwechselbare Lebensart in  
Szene: eine Stadt, die zum Leben verführen will. Mit Biergärten und Bre-  
zen, Oktoberfest und Opernhaus. Ob Christkindlmarkt oder Christopher  
Street Day, ob Stadtgründungsfest oder Fußballspiel in der Allianz Arena:  
Der Münchner Kalender setzt den Jahreszeiten die Höhepunkte auf.  
Willkommen in München!



28 München Panorama



Oktoberfest

■ *Munich – City of dreams in the south of Germany  
Cosmopolitan and proud, trendy and traditional, maypole and modern  
age: Under Munich's 'white and blue' sky (this image is typical Bavarian  
and refers to the white and blue Bavarian flag) many opposites are  
neutralised. In the streets and parks a unique lifestyle thrives - Munich  
is a city that makes you relish the pleasures of life: with beer-gardens  
and pretzels, the Oktoberfest and the opera.*

*No matter if there is the Christmas market or the Christopher Street day,  
if there is the city foundation festival or a football match in Allianz Arena:  
there are many highlights throughout the year. Welcome to Munich!*



Schloss Nymphenburg / Nymphenburg Castle



BMW Welt / BMW World

# Adressverzeichnis Tourist-Information

West nach Ost / west to east

## Lindau

☎ +49 (0) 8382 260030  
www.lindau.de

## Lindenberg

☎ +49 (0) 8381 80328  
www.lindenberg.de

## Oberstaufen

☎ +49 (0) 8386 93000  
www.oberstaufen.de

## Immenstadt

☎ +49 (0) 8323 914176  
www.immenstadt.de

## Sonthofen

☎ +49 (0) 8321 615291  
www.sonthofen.de

## Bad Hindelang

☎ +49 (0) 8324 8920  
www.bad-hindelang.info

## Oberjoch

☎ +49 (0) 8324 8920  
www.oberjoch.info

## Wertach

☎ +49 (0) 8365 702119  
www.wertach.de

## Nesselwang

☎ +49 (0) 8361 923040  
www.nesselwang.de

## Pfronten

☎ +49 (0) 8363 69888  
www.pfronten.de

## Füssen

☎ +49 (0) 8362 93850  
www.fuessen.de

## Schwangau

☎ +49 (0) 8362 81980  
www.schwangau.de

## Halblech

☎ +49 (0) 8368 9122222  
www.halblech.de

## Steingaden

☎ +49 (0) 8862 200  
www.steingaden.de

## Wildsteig

☎ +49 (0) 8867 293  
www.wildsteig.de

## Bad Bayersoien

☎ +49 (0) 8845 7030620  
www.bad-bayersoien.de

## Saulgrub

☎ +49 (0) 8845 1066  
www.saulgrub.de

## Bad Kohlgrub

☎ +49 (0) 8845 74220  
www.bad-kohlgrub.de

## Altenau

☎ +49 (0) 5328 8020  
www.altenau.de

## Unterammergau

☎ +49 (0) 8822 6400  
www.unterammergau.de

## Oberammergau

☎ +49 (0) 8822 922740  
www.oberammergau.de

## Ettal

☎ +49 (0) 8822 3534  
www.ettal.de

## Oberau

☎ +49 (0) 8824 93973  
www.oberau.de

## Farchant

☎ +49 (0) 8821 961696  
www.farchant.de

## Garmisch Partenkirchen

☎ +49 (0) 8821 180700  
www.garmisch-partenkirchen.de

## Krün

☎ +49 (0) 8825 1094  
www.kruen.de

## Wallgau

☎ +49 (0) 8825 925050  
www.wallgau.de

## Walchensee

☎ +49 (0) 8858 411  
www.walchensee.de

## Kochel a. See

☎ +49 (0) 8851 338  
www.kochel.de

## Benediktbeuern

☎ +49 (0) 8857 248  
www.benediktbeuern.de

## Bad Heilbrunn

☎ +49 (0) 8046 323  
www.bad-heilbrunn.de

**Bad Tölz**

☎ +49 (0) 8041 78670  
www.bad-toelz.de

**Lenggries**

☎ +49 (0) 8042 50180  
www.lenggries.de

**Kreuth**

☎ +49 (0) 8029 1819  
www.kreuth.de

**Rottach-Egern**

☎ +49 (0) 8022 671341  
www.rottach-egern.de

**Tegernsee**

☎ +49 (0) 8022 180140  
www.tegernsee.de

**Gmund**

☎ +49 (0) 8022 750527  
www.gmund.de

**Hausham**

☎ +49 (0) 8026 39090  
www.hausham.de

**Schliersee**

☎ +49 (0) 8026 60650  
www.schliersee.de

**Fischbachau**

☎ +49 (0) 8028 876  
www.fischbachau.de

**Bayrischzell**

☎ +49 (0) 8023 648  
www.bayrischzell.de

**Oberaudorf**

☎ +49 (0) 8033 30120  
www.oberaudorf.de

**Flintsbach**

☎ +49 (0) 8034 306620  
www.flintsbach.de

**Brannenburg**

☎ +49 (0) 8034 4515  
www.brannenburg.de

**Nußdorf a. Inn**

☎ +49 (0) 8034 907920  
www.nussdorf.de

**Neubeuern**

☎ +49 (0) 8035 2165  
www.neubeuern.de

**Rohrdorf**

☎ +49 (0) 8032 95640  
www.rohrdorf.de

**Frasdorf**

☎ +49 (0) 8052 179625  
www.frasdorf.de

**Aschau i. Chiemgau**

☎ +49 (0) 8052 904937  
www.aschau.de

**Bernau a. Chiemsee**

☎ +49 (0) 8051 98680  
www.bernau-am-chiemsee.de

**Rottau**

☎ +49 (0) 8641 2773  
www.rottau-chiemgau.de

**Grassau**

☎ +49 (0) 8641 697960  
www.grassau.de

**Marquartstein**

☎ +49 (0) 8641 699558  
www.marquartstein.de

**Unterwössen**

☎ +49 (0) 8641 8205  
www.unterwoessen.de

**Reit im Winkl**

☎ +49 (0) 8640 80027  
www.reitimwinkl.de

**Ruhpolding**

☎ +49 (0) 8663 88060  
www.ruhpolding.de

**Inzell**

☎ +49 (0) 8665 98850  
www.inzell.de

**Schneizlreuth**

☎ +49 (0) 8665 7489  
www.schneizlreuth.de

**Ramsau**

☎ +49 (0) 8657 988920  
www.ramsau.de

**Berchtesgaden**

☎ +49 (0) 8652 9445300  
www.berchtesgaden.de

**Schönau a. Königssee**

☎ +49 (0) 8652 1760  
www.koenigssee.com

**München**

☎ +49 (0) 89 23396500  
www.muenchen-tourist.de

Wir wünschen  
gute Fahrt...

Have a good trip...

# MUC: TRUE DREAMS

Real **fairy-tale castles** nestled amongst romantic mountains

Massive **monasteries** and majestic churches

Enchanted **lakes** and beautiful woods

Magical landscapes and **real people**

Munich is the capital of one of the most beautiful regions on earth. Bavaria abounds in rich history, tourist attractions, mountains, rivers and lakes. And it also boasts the airport with the fastest connections. Munich Airport – Best of Europe.

[www.munich-airport.com](http://www.munich-airport.com)

**M** Munich  
Airport

Service nonstop